

FRANÇAIS

As questões de 1 a 15 deverão ser respondidas com base no texto a seguir.

1 **Jusqu'au 8 mars, la marche des femmes sillonne la France. En ayant choisi**
 2 **pour slogan "ni putes, ni soumises", les marcheuses dénoncent le sort fait**
 3 **aux filles dans les banlieues.**

4 **Les filles de banlieue marchent pour leur dignité**

5 "Ni putes ni soumises": un slogan provocateur mais révélateur. C'est celui de
 6 l'appel lancé par les filles de banlieues. Il sera relayé sans relâche, pendant un mois,
 7 au fil de la route et des rencontres effectuées dans une vingtaine de villes-étapes par
 8 la "marche des femmes contre les ghettos et pour l'égalité". Cette marche est née
 9 d'une mobilisation qui s'organise depuis deux ans dans les quartiers où, sous la
 10 houlette de la Fédération des maisons des potes, des commissions de femmes et des
 11 comités de vigilance accompagnent une réflexion sur les problèmes rencontrés par les
 12 filles: violence, discrimination, isolement. Cette discrimination se traduit par une
 13 interdiction de sortir, de porter une jupe, de parler aux garçons, sous peine de passer
 14 pour "une racaille" ou "une pute", qui ne mérite alors que les coups et les abus.

15 **Tour de France**

16 L'appel "ni putes ni soumises" réclame donc "un changement des comportements
 17 et des politiques pour mettre fin à l'oppression des femmes par une société qui nous
 18 enferme dans des ghettos où s'accumulent misère et exclusion", selon les termes de
 19 l'appel. "*Dans les quartiers, témoigne Sofia, marcheuse et animatrice des commissions*
 20 *de femmes, les filles doivent se cacher, chez elles ou derrière leurs vêtements, dès 12-*
 21 *14 ans et jusqu'à ce qu'elles deviennent des femmes, vers 20 ans. Mais alors elles ne*
 22 *savent même plus ce qu'elles sont. Car quand tu n'as pu te construire d'identité, tu te*
 23 *cherches encore*".

24 La mort de Sohane, 17 ans, brûlée dans un local à poubelles dans une cité de
 25 Vitry-sur-Seine (94) en octobre 2002, et qui a bouleversé l'opinion, a donné à la
 26 marche une résonance inattendue. "*Nous avons été surpris du nombre de jeunes,*
 27 *mecs et nanas, qui sont venus nous voir et de la façon dont ils discutent et cherchent*
 28 *des solutions, confie Sofia. Les garçons prennent conscience des schémas dont ils sont*
 29 *prisonniers et les nanas soufflent. On voit qu'elles n'attendaient que ça et qu'elles se*
 30 *sentent plus fortes de voir qu'elles ne sont pas seules. Je me réjouis de ce que l'on a*
 31 *réussi à mettre en place. Mais en même temps j'ai peur, car nous portons un lourd*
 32 *poids sur nos épaules. Je sais que des filles vont rentrer chez elles et dire "stop" à*
 33 *leurs frères. C'est une grande responsabilité.*"

Fortes de cet élan, les marcheuses termineront leur tour de France le 8 mars, journée mondiale des femmes, en remettant leur appel-pétition au Premier ministre, Jean-Pierre Raffarin, après un grand rassemblement national à Paris.

C.Ca.

Les clés de l'actualité n.º 518/du 13 au 19 février 2003

Vocabulaire:

Banlieue: periferia

Houlette: direção

Potes: amigos

Racaille: escória da sociedade

Mecs: rapazes

Nanas: moças

1) Le sujet principal de cet article c'est

- A) le conflit identitaire des filles et des garçons des banlieues.
- B) la revendication des filles de banlieue pour l'égalité sociale.
- C) l'émancipation exagérée des filles de banlieue.
- D) la revendication des filles de banlieue pour la liberté sexuelle.
- E) la divergence d'opinion entre les jeunes et le gouvernement.

2) Il s'agit d'un article

- A) politique.
- B) littéraire.
- C) écologique.
- D) scientifique.
- E) informatif.

3) Dans le texte, le terme **appel** (lignes 5, 15 e 17) peut être traduit par

- A) campanha.
- B) processo.
- C) ligação.
- D) recrutamento.
- E) reclamação.

4) D'après le texte, quels sont les moyens de revendication choisis par les filles de banlieue?

- I) Une marche de mobilisation à travers la France.
- II) Une confrontation entre filles et garçons.
- III) Des rencontres de discussions dans les quartiers.
- IV) Un défilé de manifestation au Tour de France.

Les alternatives correctes sont

- A) I e II.
- B) II e III.
- C) I e III.
- D) II e IV.
- E) III e IV.

5) D'après le texte les problèmes des filles de banlieue se traduisent par

- I) l'interdiction de travailler.
- II) la prostitution dans la famille.
- III) la soumission à des règles morales.
- IV) l'exclusion et la violence sociales.

Les alternatives correctes sont

- A) I e II.
- B) II e III.
- C) I e III.
- D) III e IV.
- E) II e IV.

6) Mettez V (vrai) ou F (faux) pour les affirmations suivantes:

- () L'appel "ni putes ni soumises" a pour objectif de conscientiser la population à la violence faite aux filles de banlieue.
- () L'appel "ni putes ni soumises" a pour objectif de dénoncer la discrimination et l'oppression subies par les filles de banlieue.
- () L'appel "ni putes ni soumises" a pour objectif la libération sexuelle des filles de banlieue.
- () L'appel "ni putes ni soumises" a pour objectif la lutte contre l'exclusion sociale.
- () L'appel "ni putes ni soumises" a pour objectif de lancer le débat identitaire en France.

Et donnez l'ordre correct

- A) V V F V F.
- B) F V F V V.
- C) V F V V F.
- D) F F V F V.
- E) F V V F F.

7) La phrase suivante: "Les garçons prennent conscience des schémas dont ils sont prisonniers et les nanas soufflent" (lignes 25-26) signifie que

- A) les filles sont emprisonnées par les garçons.
- B) les filles peuvent enfin respirer auprès des garçons.
- C) les filles manquent d'air en présence des

garçons.

D) les garçons sont libérés mais les filles prisonnières.

E) les filles sont soulagées de la prise de conscience des garçons.

8) Dans le passage: L'appel "ni putes ni soumises" réclame donc "un changement des comportements et des politiques pour mettre fin à l'oppression des femmes [...]" (lignes 15-16), le verbe souligné veut dire

A) reitera.

B) reivindica.

C) manifesta.

D) reprova.

E) protesta.

9) Dans le passage, "[...] les marcheuses dénoncent le sort fait aux filles de banlieue" (lignes 2-3), le mot souligné peut être traduit par

A) o malefício.

B) a sorte.

C) a condição.

D) o acaso.

E) o sofrimento.

10) Dans le passage suivant, "Il sera relayé sans relâche, pendant un mois, au fil de la route et des rencontres effectuées dans une vingtaine de villes-étapes [...]" (lignes 6-7), le verbe souligné correspond en portugais à

A) será revisado.

B) será substituído.

C) será revezado.

D) será relatado.

E) será repetido.

11) Le passage "On voit qu'elles n'attendaient que ça [...]" (ligne 26), veut dire que les filles

A) ne voulaient pas la participation des garçons.

B) n'attendaient pas l'engagement des garçons.

C) ne comptaient pas sur la participation des garçons.

D) ont été encouragées par l'engagement

des garçons.

E) ont été surprises par la participation des garçons.

12) Selon Sofia, la marche des filles de banlieue

A) a provoqué des abus.

B) n'a pas eu de résultats.

C) a été un succès.

D) a provoqué de la peur.

E) a été faite de surprise.

13) Le slogan "ni putes ni soumises" est révélateur

A) de la discrimination subie par les filles de banlieue.

B) de la prise de conscience des garçons de banlieue.

C) de la politique identitaire du gouvernement français.

D) des opinions de la société française sur le sexe.

E) des comportements des filles de banlieue.

14) Dans le texte, l'expression "se cacher (...) derrière leurs vêtements" (lignes 18-19) signifie

A) porter des vêtements extravagants.

B) se déguiser pour ne pas être reconnu.

C) s'habiller de façon pas convenable.

D) porter des vêtements dissimulant le corps.

E) se comporter de façon peu pudique.

15) D'après le texte, quel événement a donné à la marche des filles de banlieue une résonance inattendue?

A) L'incendie d'un local à poubelles.

B) Le meurtre d'une jeune fille.

C) La participation des mecs à la marche.

- D) La remise d'une pétition le 8 mars.
E) La prise de conscience des garçons.